

# International Conference on Training Career Counsellors for their Work with Refugees

Berlin, 27 August 2019

Karl-Heinz P. Kohn

## **Short Final Note**

Meine sehr verehrten Damen und Herren,

Short Final Note steht auf dem Programm. Keine Sorge: Ich habe es gestoppt – es werden circa drei Minuten.

Europa wird auch in Zukunft zahlreiche neue Zuwanderer begrüßen können. Wir werden Zuwanderung aus humanitären Gründen erleben, wir werden qualifizierte Arbeitskräfte aus Drittstaaten für unsere schrumpfenden Bevölkerungen brauchen und wir werden vielleicht sogar Zuwanderer aus Regionen der Welt erleben, die im Wandel der klimatischen Bedingungen für Menschen unbewohnbar geworden sind.

Wenn sich die Bildungs- und Berufsberatung in dieser Entwicklung als zukunftsfähig erweisen will, dann muss sie in mehr kultureller Vielfalt und dann muss sie mit Ratsuchenden funktionieren, die aus anderen Kulturen zu uns kommen und noch wenig Vorwissen über unsere Gesellschaften und über unsere Bildungs- und Berufssysteme mitbringen.

Unser erster Ansatz eines Seminars, das auf die neuen Herausforderungen vorbereiten soll, ist natürlich noch sehr ausbaufähig und bedarf weiterer Entwicklungen. Am meisten wünschen wir uns, wie gesagt, eine Erweiterung zum Umgang mit traumatischen Erfahrungen unserer Ratsuchenden.

Wir haben einige Details zum Seminar heute diskutiert. Sie alle können unser Buch mit dem

Ladies and gentlemen,

Short Final Note is on the programme. Don't worry: I've stopped it - it'll take about three minutes.

Europe also in future will be able to welcome many new immigrants. We will experience immigration for humanitarian reasons, we will need qualified workers from third countries for our shrinking populations, and we may even experience immigration from regions of the world that have become uninhabitable to people as climatic conditions change.

If educational and vocational guidance is to be future-proof in this development, it must be more culturally diverse, and then it must work with people seeking advice who come to us from other cultures and still have little prior knowledge of our societies and of our education and vocational systems.

Our first approach of a seminar, which should prepare for the new challenges, is of course still very expandable and needs further development. Most of all, as I said, we would like to see an extension dealing with the traumatic experiences of our advice seeking clients.

We have discussed some details of the seminar today. You can all take our book with

detaillierten Strukturplan heute mitnehmen. Und es steht natürlich auch eine digitale Version auf unserer Website CMinaR.EU zum Abruf bereit. Wir wünschen uns natürlich eine möglichst weite Verbreitung.

Diskutieren Sie unser Konzept in Ihren Fachkreisen weiter, helfen Sie uns, die Fachlichkeit der Bildungs- und Berufsberatung immer besser den neuen Herausforderungen anzupassen. Helfen Sie mit auch zu demonstrieren, was internationale Zusammenarbeit bewirken kann. Helfen Sie mit zu demonstrieren, dass Differenzierung und dass wissenschaftliches Arbeiten deutlich mehr zur Lösung unserer Herausforderungen beitragen als die Versprechen der Populisten und der Menschenfeinde.

Wenn Sie nun noch ein bisschen Zeit haben, um diese wunderbare Stadt zu erkunden, dann genießen Sie es. Wenn Sie sich gleich auf den Weg machen, zurück zu Ihren Lieben und zu Ihren Kollegen, dann kommen Sie gut an.

Danke, dass wir heute zusammen waren!

the detailed structure plan with you today. And of course there is also a digital version available on our CMinaR.EU website. Of course, we hope that it will be disseminated as widely as possible.

If you continue to discuss our concept in your professional circles, help us to constantly better adapt the professionalism of educational and vocational guidance to the new challenges. Help us to demonstrate what international cooperation can achieve. Help us to demonstrate that differentiation and scientific work contribute significantly more to solving our challenges than the promises of populists and misanthropists.

If you still have a little time to explore this wonderful city, enjoy it. If you're on your way right now, back to your loved ones and colleagues, then have a safe arrival.

Thank you for having been together today!